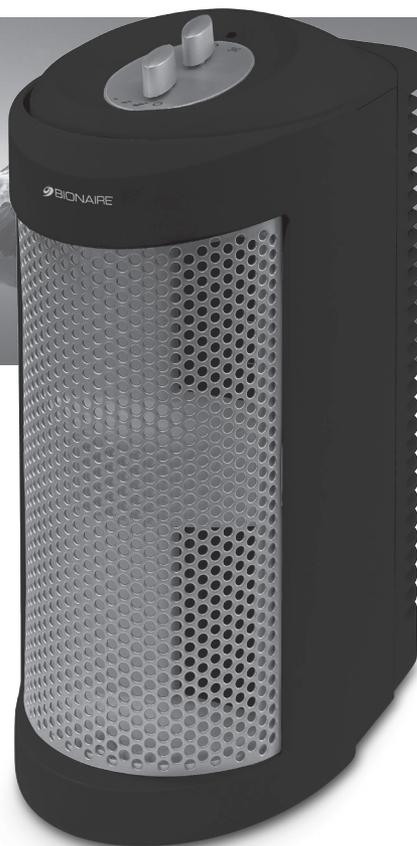


 **BIONAIRE**^{MD}

régénère l'air ambiant



PURIFICATEUR D'AIR *À FILTRE PERMANENT*

MODÈLE : BAP706B-CN

Guide d'utilisation

Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez-les pour référence future.



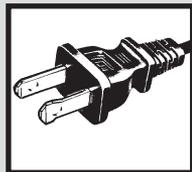
Des questions? Des commentaires? veuillez nous téléphoner au 1-800-253-2764 en Amérique du Nord.

VEUILLEZ LIRE ET GARDER CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Certaines consignes de sécurité de base doivent toujours être respectées lors de l'utilisation de votre appareil électrique afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure, incluant :

1. Avant d'utiliser cet appareil, lisez toutes les directives.
2. Afin d'éviter les risques d'incendie ou de choc électrique, branchez directement l'appareil dans une prise électrique de CA 120 V.
3. Si le filtre est couvert d'un sac : Retirez le sac de plastique avant l'utilisation.
4. Gardez le cordon loin des zones passantes. Afin d'éviter les risques d'incendie, ne placez JAMAIS le cordon sous un tapis, près d'un élément chauffant, d'un radiateur, d'un four ou d'un appareil de chauffage.
5. Afin de vous protéger contre les chocs électriques, N'IMMERGEZ pas cet appareil. Ne l'utilisez pas près de l'eau.
6. Une surveillance attentive est nécessaire lorsque tout appareil est utilisé par des enfants ou des personnes handicapées, ou à proximité.
7. Débranchez toujours le purificateur d'air avant de le déplacer, de le nettoyer, d'ouvrir la grille, de changer les filtres et lorsque l'appareil n'est pas utilisé. Pour débrancher l'appareil, assurez-vous de tirer sur la fiche et non sur le cordon.
8. Ne JAMAIS échapper ou insérer des objets dans les ouvertures de l'appareil.
9. N'UTILISEZ PAS l'appareil si sa fiche ou son cordon sont endommagés, si son moteur ne tourne pas, suite à un mauvais fonctionnement ou s'il a été échappé ou endommagé. Retournez l'appareil au fabricant pour vérification, réglage électrique ou mécanique ou réparation.
10. Utilisez cet appareil à ce pour quoi il a été conçu, tel que décrit dans ce guide. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures. L'utilisation d'accessoires non recommandés par fabricant peut être dangereuse.
11. N'UTILISEZ PAS l'appareil à l'extérieur.
12. Ne bloquez JAMAIS les trappes d'air, la grille ou les sorties. Ne placez pas l'appareil sur une surface molle telle un lit ou un divan : cela ferait basculer l'appareil, bloquant l'entrée d'air ou la grille.
13. Gardez l'appareil à distance de toute surface chauffée et des flammes.
14. NE TENTEZ PAS de réparer ou de régler une fonction électrique ou mécanique de l'appareil. Ce faisant, vous annuleriez votre garantie. L'intérieur de l'appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Tout entretien doit être effectué par le personnel qualifié seulement.
15. NE PLACEZ rien sur le dessus de l'appareil.
16. N'utilisez JAMAIS de détergents, de l'essence, du nettoyeur pour vitres, de l'encastrique pour meubles, du diluant de peinture ou tout autre solvant domestique pour nettoyer toute pièce de cet appareil.
17. Mettez toujours l'appareil hors tension avant de le débrancher.
18. L'ioniseur contenu dans cet appareil produit moins d'ozone que les limites établies de 50 ppm de l'UL. Toutefois, dans des concentrations élevées, l'ozone peut être nocif pour les oiseaux et les petits animaux de compagnie. Afin de prévenir une accumulation d'ozone, il est suggéré d'utiliser l'ioniseur dans une zone bien aérée tout en ayant un ventilateur en marche.
19. Cet appareil doit être utilisé uniquement dans une pièce où la température se situe entre 4.4° C (40° F) et 43.3° C (110° F).
20. **AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques d'incendie et de choc électrique, N'UTILISEZ pas ce purificateur d'air avec un appareil de contrôle de la vitesse.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS IMPORTANTES



CET APPAREIL COMPORTE UNE FICHE POLARISÉE (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire les risques de choc électrique, la fiche ne rentre dans les prises de courant polarisées que dans un sens. Si la fiche n'enfoncé pas parfaitement dans la prise, inversez-la. Si elle ne pénètre toujours pas bien, faites remplacer la prise par un électricien qualifié.

NE MODIFIEZ LA FICHE EN AUCUNE FAÇON ET N'ESSAYEZ PAS DE NEUTRALISER CETTE CARACTÉRISTIQUE DE SÉCURITÉ.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES À L'INSTALLATION DU CORDON ET DE LA FICHE

La longueur du cordon de cet appareil a été choisie afin de réduire les risques que quelqu'un s'y emmêle ou y trébuche. Si un cordon plus long est nécessaire, une rallonge homologuée peut être utilisée. La valeur nominale de la rallonge doit être égale ou supérieure à la valeur nominale du purificateur d'air. Un soin particulier doit être apporté à l'emplacement de la rallonge et du cordon d'alimentation : ils doivent être placés de façon à ne pas tomber par-dessus le comptoir ou la table, afin d'éviter de trébucher et afin de les garder hors de la portée des enfants.

APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE PURIFICATEUR D'AIR

Votre purificateur d'air Bionaire^{MD} contient un filtre permanent de type HEPA qui peut enlever jusqu'à 99 % des particules de poussière et de pollen en suspension dans l'air aussi petites que 2 microns et aide à réduire la fumée, les spores de moisissures et les squames d'animaux compte tenu de l'air qui passe à travers le filtre.

- Les filtres permanents peuvent être passés à l'aspirateur au bout de quelques mois afin de les nettoyer facilement.
- Le pré-filtre lavable capture les plus grosses particules et allonge le cycle de nettoyage du filtre permanent.
- L'ioniseur en option améliore naturellement la performance de l'appareil et aide à rafraîchir l'air.
- Sa conception mince en forme de tour permet de le placer pratiquement n'importe où dans la pièce.

IONISEUR

Cet appareil offre en option une fonction d'ioniseur qui, lorsqu'il allumé, relâche des ions négatifs dans l'air sortant filtré afin d'améliorer le processus de purification d'air.

Que sont les ions ?

Les ions sont de très petites particules qui portent une charge positive ou négative. Ils sont présents de manière naturelle autour de nous : dans l'air, dans l'eau et sur le sol. Les ions, autant positifs que négatifs, sont sans couleur, sans odeur et entièrement inoffensifs.

Comment fonctionne l'ioniseur ?

Les ions négatifs aident à purifier l'air en s'attachant aux particules minuscules suspendues dans l'air de la pièce. Ces particules prennent une charge négative et peuvent se joindre à des particules chargées positivement comme la poussière, le pollen, la fumée, et les poils et squames d'animaux de compagnie pour former de plus grosses particules. Ces grosses particules sont ensuite plus facilement captées par le filtre du système.

Remarques importantes :

Votre ioniseur peut à l'occasion émettre des sons de bruit sec ou de craquement. Ceci est normal et se produit lorsqu'une petite quantité d'ions accumulés est libérée.

Après un usage prolongé, vous pourriez remarquer de la poussière autour des grilles ou du panneau avant. Ceci est causé par les ions négatifs qui sortent de l'appareil et c'est aussi une preuve de l'efficacité de la purification de l'air par l'ioniseur. Vous pouvez enlever la poussière avec une brosse souple ou avec un linge propre et humide.

Les plus grosses particules peuvent être attirées par des surfaces chargées positivement à travers la maison, comme les murs ou les planchers.

- Ceci peut se produire plus fréquemment lorsque le filtre approche de la fin de sa durée de vie utile et qu'il n'est plus capable de capter autant de particules chargées.
- Une quantité excessive de poils et de squames d'animaux, de poussière ou de fumée peut diminuer l'espérance de vie des filtres et interférer avec le processus d'ionisation.

Afin d'éviter que les particules soient attirées par des surfaces partout dans votre maison :

- Vous pourriez utiliser l'ioniseur moins souvent.
- Vérifiez l'état des filtres plus fréquemment.

AVERTISSEMENT : L'ioniseur contenu dans cet appareil produit moins d'ozone que les limites établies de 50 ppm de l'UL*. Toutefois, dans des concentrations élevées, l'ozone peut être nocif pour les oiseaux et les petits animaux de compagnie. Afin de prévenir une accumulation d'ozone, il est suggéré d'utiliser l'ioniseur dans une zone bien aérée tout en ayant un ventilateur en marche.

IMPORTANT : Toujours nettoyer les filtres aux intervalles conseillés (voyez « NETTOYAGE DES FILTRES PERMANENTS »). L'utilisation de l'ioniseur avec des filtres sales peut entraîner une sortie de particules sales du purificateur d'air et ces dernières pourront être attirées par les murs, tapis, meubles ou tout autre objet. Ces particules sales peuvent être très difficiles à enlever.

*testé et enregistré par Underwriters Laboratories, Inc.

CARACTÉRISTIQUES – UTILISATION NETTOYAGE / ENTRETIEN

FILTRES PERMANENTS DE TYPE HEPA

Les filtres permanents simplifient l'entretien et éliminent les remplacements. Les filtres HEPA (Haute Efficacité contre les Particules Aériennes) captent jusqu'à 99 % des polluants de 2 micromètres ou plus, de l'air qui passe au travers – fumée de tabac, poussière, squames d'animaux et pollen, par exemple.

RÉGLAGES DE VITESSE ÉLEVÉ, MOYEN ET BAS

Afin d'obtenir une filtration d'air optimale, faites fonctionner votre purificateur d'air Bionaire[®] en continu au réglage Élevé (HI). Son moteur robuste a été conçu pour des années d'usage. Pour un fonctionnement plus silencieux (par exemple dans une chambre), sélectionnez le réglage Bas (LOW).

AVANT L'UTILISATION

1. Déballez soigneusement votre purificateur d'air.
2. Choisissez une surface ferme et de niveau, sans obstruction aux entrées et aux sorties d'air.
3. Si le filtre est couvert d'un sac lors de son envoi, enlevez le sac de plastique avant l'utilisation et placez les filtres à l'intérieur de l'appareil.

DIRECTIVES D'UTILISATION

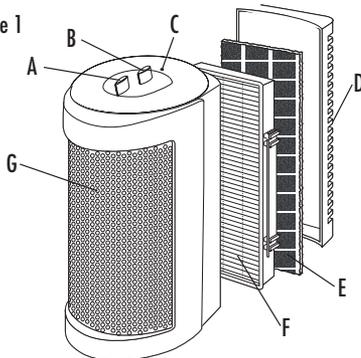
IMPORTANT :

- Enlevez tous les sacs de plastique des filtres avant utilisation.
- NE DIRIGEZ PAS LA SORTIE D'AIR FILTRÉ EN DIRECTION D'UN MUR.

Pour utiliser votre purificateur d'air :

1. Branchez l'appareil dans une prise électrique de 120 V CA.
2. Réglez la vitesse de fonctionnement à ÉLEVÉ (HIGH) (☞), MOYEN (MEDIUM) (☞) ou BAS (LOW) (-), en tournant le bouton de contrôle de vitesse au réglage approprié.
3. Pour relâcher les ions négatifs dans l'air filtré, mettez le bouton de contrôle de l'ioniseur (☒) sous tension (ON) et le voyant s'allumera.
4. L'ioniseur ne fonctionnera pas à moins que le purificateur d'air soit lui-même en fonction.
5. Pour une filtration optimale de l'air, il est recommandé d'utiliser le purificateur continuellement. Son moteur robuste a été conçu pour des années d'usage.

Figure 1



- | | |
|--|------------------------------------|
| A. BOUTON DE
CONTRÔLE DE VITESSE | D. GRILLE D'ENTRÉE
D'AIR |
| B. BOUTON DE CONTRÔLE
DE L'IONISEUR | E. PRÉ-FILTRE LAVABLE
EN MOUSSE |
| C. VOYANT DE
L'IONISEUR | F. FILTRE PERMANENT |
| | G. SORTIE D'AIR FILTRÉ |

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

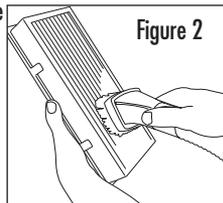
Nettoyer le filtre permanent

Le filtre permanent est conçu pour ne jamais avoir besoin d'être remplacé. Cependant, nous recommandons de le nettoyer régulièrement afin de conserver des performances optimales.

- Vérifiez l'état du filtre toutes les quelques semaines.
- Après environ 3 mois d'utilisation, nettoyez les filtres avant de continuer à employer l'appareil.

Pour nettoyer le filtre:

1. Arrêtez le purificateur d'air et débranchez-le de sa prise de courant.
2. Enlevez la grille d'entrée d'air.
3. Enlevez et examinez le pré-filtre en mousse. S'il a emmagasiné de la poussière ou des peluches, enlevez-le et nettoyez-le dans de l'eau savonneuse tiède. Rincez-le et laissez-le s'égoutter complètement avant de le replacer dans la grille d'entrée d'air.
4. Vérifiez l'état des filtres et enlevez-les s'ils sont sales.



DÉPANNAGE

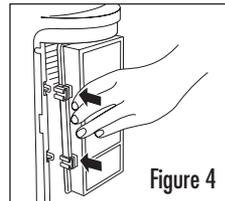
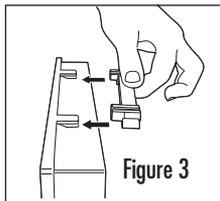
- Nettoyez les filtres.
- En utilisant un aspirateur, passez une brosse le long des côtés du filtre et nettoyez entre les couches plissées (figure 2).

IMPORTANT: N'utilisez pas d'eau, de produits de nettoyage domestiques ou de détergents pour nettoyer le filtre.

Reinstaller le filtre après le nettoyage

REMARQUE: Un onglet de soutien ainsi que des attaches assurent que le filtre se positionne correctement.

- Assurez-vous que l'onglet de soutien le tient bien en place. Alignez l'attache sur la partie supérieure du filtre avec les rails situés à l'intérieur de l'appareil. Glissez doucement le filtre sur le rail (voyez les figures 3 et 4).
- Placez la grille d'entrée d'air sur l'unité.



Si le filtre a été endommagé durant l'entretien, appelez le 1 800 253-2764 pour commander des filtres de rechange.

N° de Modèle	Quantité de Filtres Requisite	Numéro de modèle du filtre	Description du Filtre
BAP706-CN	1	BAPF40	Filtres permanents

CONSEILS ET DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTION
• L'appareil ne fonctionne pas.	✓ Assurez-vous que l'appareil soit branché correctement et que la prise soit alimentée. ✓ Assurez-vous que l'appareil soit mis sous tension.
• Débit d'air diminué.	✓ Assurez-vous que rien ne bloque l'entrée d'air ou les sorties d'air filtré. ✓ Vérifiez l'état des filtres et nettoyez si nécessaire.
• Les filtres paraissent sales, même après les avoir passés à l'aspirateur	✓ Ceci est normal et n'affecte la performance d'aucune façon. Un nouveau filtre n'est pas nécessaire.
• Bruit Excessif.	✓ Assurez-vous que les pièces soient bien en place.

Si vous avez des questions sur le produit ou que vous voulez en savoir plus sur d'autres produits Bionaire^{MD}, veuillez vous adresser à notre Service client au 1-800-253-2764. Vous pouvez aussi vous rendre sur notre site Web, à www.bionaire.com.

© 2012 Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions. Tous droits réservés. Importé et distribué par Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, 20B Hereford Street, Brampton (Ontario) L6Y 0M1.

160251/9100040004974

BAP706B-CN_12EFM1

Imprimé en Chine

GCD5-B1025549-AB

RENSEIGNEMENTS DE GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE D'Deux ANS

Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions ou, si au Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions (collectivement «JCS»), garantit que pour une période d' deux ans à partir de la date d'achat, ce produit sera exempt de défauts de pièces et de main-d'œuvre. JCS, à sa discrétion, réparera ou remplacera ce produit ou tout composant du produit déclaré défectueux pendant la période de garantie. Le produit ou composant de remplacement sera soit neuf soit réusiné. Si le produit n'est plus disponible, il sera remplacé par un produit similaire de valeur égale ou supérieure. Il s'agit de votre garantie exclusive. N'essayez PAS de réparer ou d'ajuster toute fonction électrique ou mécanique de ce produit, cela annulera cette garantie.

Cette garantie est valide pour l'acheteur initial du produit à la date d'achat initiale et ne peut être transférée. Conservez votre facture d'achat originale. Les détaillants et les centres de service JCS ou les magasins de détail vendant les produits JCS n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer de toute autre manière les termes et les conditions de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ou les dommages résultant de toute cause suivante: utilisation négligente ou mauvaise utilisation du produit, utilisation d'un voltage ou d'un courant incorrects, utilisation contraire aux instructions d'utilisation, démontage, réparation ou altération par quiconque autre que JCS ou un centre de service autorisé de JCS. En outre, la garantie ne couvre pas: les catastrophes naturelles comme les feux, les inondations, les ouragans et les tornades.

Quelles sont les limites de responsabilité de JCS?

JCS ne sera pas tenu responsable de tout dommage consécutif ou accessoire causé par la violation de toute garantie ou condition expresse, implicite ou réglementaire.

Sauf si cela est interdit par les lois en vigueur, toute garantie ou condition implicite de valeur marchande ou adéquation à un usage particulier est limitée en durée à la durée de la garantie énoncée ci-dessus.

JCS exclut toute autre garantie, condition ou représentation, expresse, implicite, réglementaire ou autre.

JCS ne sera pas tenu responsable de tout dommage de toute sorte résultant de l'achat, de l'usage ou du mauvais usage, ou de l'incapacité à utiliser le produit y compris les dommages ou les pertes de profits consécutifs, accessoires, particuliers ou similaires, ou pour toute violation de contrat, fondamentale ou autre, ou pour toute réclamation portée à l'encontre de l'acheteur par toute autre partie.

Certaines provinces, états ou juridictions ne permettent pas d'exclusion ou de limitation pour des dommages consécutifs ou accessoires ou de limitations sur la durée de la garantie implicite, de ce fait les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers et vous pouvez également disposer d'autres droits pouvant varier d'une province à l'autre, d'un état à l'autre ou d'une juridiction à l'autre.

Comment obtenir le Service aux termes de la garantie

Aux É.U.

Si vous avez des questions concernant cette garantie ou si vous souhaitez obtenir le service aux termes de la garantie, veuillez appeler au 1-800-253-2764 et l'adresse d'un centre de service approprié vous sera fournie.

Au Canada

Si vous avez des questions concernant cette garantie ou si vous souhaitez obtenir le service aux termes de la garantie, veuillez appeler au 1-800-253-2764 et l'adresse d'un centre de service approprié vous sera fournie.

Aux É.U., cette garantie est offerte par Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, situé à Boca Raton, Floride 33431. Au Canada, cette garantie est offerte par Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, situé au 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. Pour tout problème ou réclamation en relation avec ce produit, veuillez écrire à notre département du Service à la clientèle. **VEUILLEZ NE RETOURNER CE PRODUIT À AUCUNE DE CES ADRESSES NI À L'ÉTABLISSEMENT D'ACHAT.**